

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIKALIJE**  
IZRAĐEN PREMA ODREDBAMA Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Stranica 1/6

Naziv proizvoda:

**GLUTOCLLEAN – NJEGA ZA VISOKI SJAJ**

Datum: 06.02.2021.  
Izdanje: I

**ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU**

**1.1. Identifikacija proizvoda**

Trgovačko ime: **GLUTOCLLEAN – NJEGA ZA VISOKI SJAJ**  
Kemijsko ime/opis: vodena otopina površinski aktivnih tvari

Kataloški broj: —

**1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju**

Uporaba: sredstvo za čišćenje i njegu  
Preporuke/razlog za nekorištenje: nema podataka

**1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

Dobavljač:

www.comotempera.hr  
e-mail: comotempera@comotempera.hr

Como Tempera d.o.o.

Spinčići 160 51215 Kastav Hrvatska

Tel. +385(0)51 273 864; +385(0)51 273 865 Fax. +385(0)51 273 859

Izrada STL-a:



**TEHNIČKA SIGURNOST d.o.o.**  
Odgovorna osoba za STL:  
Ing. Mirko Kovac  
Tel: 098 192 35 86  
e-mail: [mirko.kovac3@zg.t-com.hr](mailto:mirko.kovac3@zg.t-com.hr)

**1.4 Telefon za izvanredna stanja:** Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada, Centar za kontrolu otrovanja Zagreb, Ksaverska cesta 2, tel: 01 23 48 342 i/ili Operativni centar civilne zaštite tel: 112

**ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI**

**2.1. Razvrstavanje smjese**

**Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)**

Razvrstavanje: Smjesa nije razvrstana kao opasna kemikalija  
Učinci na zdravље: nema  
Učinci na okoliš: nema  
Fizikalno-kemijski učinci: nema

**2.2. Elementi označavanja prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)**

Piktogrami i oznaka opasnosti: nema

Oznake upozorenja: nema

Oznake obavijesti: nema

Ostali elementi označavanja: nema

Podaci za deklaraciju prema Uredbi(EZ)br.648/2004 (deterdženti):  
Sastojci: <5% neionske površinski aktivne tvari, anionske površinski aktivne tvari. Također sadrži miris.

**2.3. Ostale opasnosti** - smjesa ne sadrži sastojke koji ispunjavaju kriterije PBT ili vPvB.(Prilog XIII Uredbe EZ br.1207/2006(REACH))

**ODJELJAK 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJCIMA**

**3.1 tvar: ne**

**3.2 smjesa : da**

Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)

Naziv tvari	%	EC/CAS INDEKSNI BROJ	Piktogrami Oznaka opasnosti	Razredi i kategorije opasnosti Oznake upozorenja	Broj registracije REACH
nema					

Naziv proizvoda:	<b>GLUTOCLLEAN – NJEGA ZA VISOKI SJAJ</b>	Datum: 06.02.2021. Izdanje: I
------------------	---	----------------------------------

## ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

### 4.1. Opis mjera prve pomoći

- nakon udisanja - pri povećanim koncentracijama (maglica) ili s pojavom prvih simptoma osobu izvesti na čist zrak, omogućiti joj odmor i zatražiti lječnički savjet ako se simptomi ne povlače.
- nakon dodira s kožom - mjesto dodira isprati vodom i sapunom. Zatražiti savjet lječnika ukoliko se možebitni simptomi ne povlače.
- nakon dodira s očima - čistim prstima razmaknuti kapke i temeljito ispirati naizmjence svako oko vodom kroz nekoliko minuta i u slučaju bilo kakvih zadržavanja simptoma potražiti savjet lječnika/oftalmologa.
- nakon gutanja - isprati usta vodom i ispljunuti. Popiti nekoliko manjih gutljaja vode radi ispiranja usta, grla i jednjaka. Zatražiti lječnički savjet/pomoć ako se simptomi ne povlače. Ne izazivati povraćanje. U slučaju spontanog povraćanja staviti glavu niže od kukova(sagnuti se), kako bi se otežala moguća aspiracija u pluća.
- osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć: - nositi prikladnu pamučnu odjeću dugih rukava i nogavica te obuću koja obuhvaća cijelo stopalo. Ne pružati pomoć u kontaminiranoj atmosferi.

### 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

- nakon udisanja: - pri povećanim koncentracijama moguć kašalj i otežano disanje(možebitno udisanje maglice)
- nakon dodira s kožom: - kod osjetljivih osoba moguće crvenilo, isušivanje
- nakon dodira s očima: - moguće suzenje, crvenilo
- nakon gutanja: - moguća mučnina, povraćanje, proljev, abdominalna bol.

### 4.3. Hitna lječnička pomoć i posebna obrada: - lječiti prema simptomima.

## ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

### 5.1. Sredstva za gašenje

- prikladna - pijesak, prah, CO<sub>2</sub>, zračna pjena postojana na alkohol, vodena magla i sprej
- neprikladna - nisu poznata

### 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

- opasni produkti gorenja: - opasnost postoji od termičke razgradnje ambalaže (plastika) i od rasprsnuća zabrtvlijenih spremnika.

### 5.3. Savjeti za vatrogasce

- posebne metode za gašenje požara - korištenje vodene magle i spreja za hlađenje površina neoštećenih spremnika izloženih topinji(ukoliko postoji opasnost od termičke razgradnje).
- posebna oprema za zaštitu vatrogasaca - samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137) te odgovarajuća zaštitna odjeća za vatrogasce (HRN EN 469)

### 5.4. Dodatne informacije

- spriječiti dospijevanje kontaminiranog materijala za gašenje u okoliš

## ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

### 6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

- za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje - prekriti adsorbcijskim materijalom kao što su piljevina, pijesak ili drugi mineralni adsorbensi te prebaciti u odgovarajuće spremnike do zbrinjavanja (odjeljak13), zaostala onečišćenja oprati vodom. Opasnost od skliskih površina.

### 6.2. Mjere zaštite okoliša:

- nema posebnih napomena
- spriječiti dospijevanje proizvoda u kanalizaciju, površinske i podzemne vode.

U slučaju većih istjecanja obavijestiti Operativni centar civilne zaštite na broj 112.

### 6.3. Metode i materijal za omedivanje i čišćenje:

- po potrebi omedivanje/preusmjeravanje prostora istjecanja zemljanim ili pješčanim branama/iskopima. Kao adsorbens koristiti mineralne adsorbense(pijesak, vermiculit, diatomejska zemlja). Zaostale nečistoće oprati vodom.

### 6.4. Upućivanje na druge odjeljke : odjeljci 1 (telefoni za izvanredna stanja); 8 (osobna zaštitna sredstva); 13 (zbrinjavanje otpada)

## ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

### 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

- mjere zaštite - koristiti proizvod u provjetrenim prostorijama, izbjegavati stvaranje maglice, izbjegavati doticaj s očima, ne udisati možebitno stvorenu maglicu.
- savjet o općoj higijeni na radnom mjestu - prilikom rada s proizvodom ne jesti, piti i pušiti, nakon posla i /ili prekida rada oprati ruke. Ukoliko proizvod dospije na odjeću istu je potrebno skinuti i oprati.

### 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uključujući inkompatibilnosti

- prikladni - skladištiti na prozračenom mjestu pri umjerenim temperaturama u dobro zatvorenoj originalnoj ambalaži i uspravnom položaju. Skladištiti u ispravno obilježenim spremnicima.
- neprikladni - ne skladištiti sa živežnim namirnicama.

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIKALIJE**  
IZRAĐEN PREMA ODREDBAMA Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Stranica 3/6

Naziv proizvoda:	<b>GLUTOCLEAN – NJEGA ZA VISOKI SJAJ</b>	Datum: 06.02.2021. Izdanje: I
------------------	--	----------------------------------

**7.3. Posebna krajnja uporaba** - nema osim one navedene u odjeljku 1.

**ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA**

**8.1 Nadzorni parametri**

Naziv opasne tvari	GVI - Granične vrijednosti izloženosti	BGV - Biološke granične vrijednosti
nema		

Preporučeni postupci praćenja učinkovitosti prozračivanja i/ili ostalih poduzetih tehničkih mera mogu se naći u HRN EN 689 Atmosfera radnih mjesta-Smjernica za ocjenu izloženosti kemijskim tvarima udisanjem za usporedbu s graničnim vrijednostima i za strategiju mjerjenja, HRN EN 482 Profesionalna izloženost-Opći zahtjevi za provođenje postupaka mjerjenja kemijskih tvari i HRN EN 14042 Atmosfera radnih prostora-Upute za primjenu i uporabu postupaka za procjenu izloženosti zračenju kemijskim i biološkim tvarima

DNEL : nema podataka

PNEC: nema podataka

**8.2. Nadzor izloženosti na radnom mjestu**

- mjere za sprječavanje izlaganja pri uporabi kao i mjere za sprječavanje izloženosti  
- opće zaštitne mjere: - provjetravanje(opće) radnog prostora

**osobna zaštitna sredstva za:**

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| - zaštitu dišnih putova | - kod uobičajenih radnih uvjeta nije potrebna  |
| - zaštitu ruku          | - kod uobičajenih radnih uvjeta nije potrebna, pri mogućem produljenom doticaju i kod osjetljivih osoba uporaba zaštitnih rukavica, s obzirom na kemijsku otpornost nema posebnih zahtjeva.  |
| - zaštitu očiju/lica    | - kod uobičajenih radnih uvjeta nije potrebna, pri opasnosti od doticaja uporaba zaštitnih naočala koje dobro prianjavaju uz kožu lica i ne dozvoljavaju strujanje para/maglice iz bilo kojeg smjera ili zaštitnih naočala koje štite od prskanja zavisno od stupnja i vrste opasnosti.(HRN EN 166). |
| - zaštitu kože i tijela | - pri uporabi nije propisana posebna odjeća i obuća dok se u uobičajenim okolnostima skladištenja i manipulacije preporuča pamučna odjeća i prikladna obuća koja obuhvaća cijelo stopalo (HRN EN ISO 13688)(HRN ISO 10335).  |

nadzor nad izloženošću okoliša : - spriječiti dospijevanje proizvoda u površinske i podzemne vode.

**ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA**

**9.1. Podaci o osnovnim fizikalno-kemijskim svojstvima**

- Fizikalno stanje	tekuće
- Oblik	tekućina
- Boja	bez boje
- Miris:	svojstven, ugodan, parfimirano
- Prag mirisa:	nema podataka
- Vrelište/područje vrenja:	°C
- Plamište:	°C
- Temperatura zapaljenja:	°C
- Granice eksplozivnosti:	vol. %
- Tlak para (pri 20° C)	hPa
- Gustoća para: (pri 20° C)	zrak=1
- Gustoća: (pri 20° C)	kg/dm <sup>3</sup>
- Topivost (uz naznaku otapala):	g/L
- Viskoznost: (dinamička) (pri 20° C)	mPas
- Koeficijent raspodjele – oktanol/voda	logPow
- pH- vrijednost (koncentrat)(pri 20° C)	8-9
- Točka smrzavanja	°C
- Brzina isparavanja	nema podataka
- Temperatura raspada	°C
- Eksplozivnost	nije eksplozivno
- Oksidativnost	nije oksidirajuće
9.2. Ostale informacije	nema podataka

**ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST**

**10.1 Reaktivnost**

nije poznato

**10.2 Kemijska stabilnost**

stabilan pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe.

**10.3 Mogućnost opasnih reakcija**

neće uslijediti pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe.

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-104-21-551

10.02.2021.

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIKALIJE**  
IZRAĐEN PREMA ODREDBAMA Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Stranica 4/6

Naziv proizvoda:	<b>GLUTOCLEAN – NJEGA ZA VISOKI SJAJ</b>	Datum: 06.02.2021. Izdanje: I
------------------	--	----------------------------------

- 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati nisu poznati  
10.5 Inkompatibilni materijali nisu poznati  
10.6 Opasni proizvodi raspadanja nisu poznati

**ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE**

**11.1. Podaci o toksikološkim učincima**

**akutna toksičnost**

oralno ( LD 50 ): štakor	nema podataka	
inhalacijsko (LC 50/4h) : štakor, maglica	nema podataka	
dermalno ( LD 50 ): štakor	nema podataka	
Procjena akutne toksičnosti (ATE)		
oralno	nema podataka	smjesa nije razvrstana kao štetna
dermalno	nema podataka	smjesa nije razvrstana kao štetna
inhalacijski	nema podataka	smjesa nije razvrstana kao štetna
TCOJ	bez razvrstavanja	

**nadraživanje/nagrizanje:**

kože	ne nadražuje
očiju	ne nadražuje
dišnog sustava:	ne nadražuje

**preosjetljivost:**

kože	ne izaziva
dišnih putova	ne izaziva

**toksičnost kod ponavljane doze  
(subakutna, subkronična, kronična)**

oralno ( LD 50 ):	nema podataka
inhalacijsko (LC 50) :	nema podataka
dermalno ( LD 50 ):	nema podataka
TCOP	bez razvrstavanja

**CMR učinci:** (karc., mutag., reproduktivnost)

karcinogenost:	ne izaziva
mutagenost:	ne izaziva
smanjenje plodnosti:	ne izaziva
štetno djelovanje na plod:	ne izaziva
<b>11.2. Praktična iskustva</b>	nema podataka
<b>11.3. Opće napomene</b>	nema podataka

**ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE**

**12.1. Ekotoksičnost**

<b>Akutna otrovnost</b>	smjesa nije razvrstana kao štetna za organizme koji žive u vodi
ribe	nema podataka
rakovi(daphnia)	nema podataka
alge/vodene biljke	nema podataka
ostali organizmi	nema podataka

**Kronična otrovnost**

ribe	nema podataka
rakovi(daphnia)	nema podataka
alge/vodene biljke	nema podataka
ostali organizmi	nema podataka

**12.2. Postojanost/razgradivost**

- biorazgradnja	nema podataka
- abiotička razgradnja(voda, zrak, tlo)	nema podataka

**12.3. Bioakumulacijski potencijal**

- faktor biokoncentracije (BCF)	nema podataka
- koef. raspodjеле oktanol/voda (log Pow)	nema podataka

**12.4. Pokretljivost**

- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša:	tekućina potpuno topiva u vodi
- površinska napetost:	nema podataka
- apsorpcija/desorpcija:	nema podataka
- druga fizikalno-kemijska svojstva:	nema podataka

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIKALIJE**  
IZRAĐEN PREMA ODREDBAMA Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Stranica 5/6

Naziv proizvoda:	<b>GLUTOCLEAN – NJEGA ZA VISOKI SJAJ</b>	Datum: 06.02.2021. Izdanje: I
------------------	--	----------------------------------

- 12.5. Rezultati procjene PBT i vPvB smjesa ne sadrži PBT/vPvB sastojke  
12.6. Ostali štetni učinci/podatci nema podataka

### ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

#### 13.1 Metode za postupanje s otpadom

Ostatke od proizvoda(veće količine) odložiti sukladno nacionalnim propisima **klj.broj 20 01 30**. Manje količine razrijediti vodom i isprati. Onečišćenu ambalažu odložiti sukladno nacionalnim propisima, razmotriti mogućnost davanja potpuno ispražnjene i očišćene ambalaže u reciklažni postupak, pere se vodom ( klj.broj 15 01 02 ).

### ODJELJAK 14. PODACI O PRIJEVOZU

#### klasifikacijske oznake za prijevoz

kopneni	(ADR/RID)
pomorski	(IMDG)
zračni	(ICAO/IATA)
morski zagađivač	Ne UN klasifikacijski broj: -

proizvod u smislu nacionalnih i međunarodnih propisa ne predstavlja opasan teret

### ODJELJAK 15. PODACI O PROPISIMA

#### 15.1. Sigurnosno, zdravstveno i okolišno zakonodavstvo specifično za tvari ili smjese

- Autorizacije: nema  
Ograničenja: nema  
Podaci(direktiva 2010/75/EZ) nema podataka  
Zakonska regulativa: Zakon o kemikalijama, Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima, Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP), Uredba o graničnim vrijednostima emisije onečišćujućih tvari u zrak iz nepokretnih izvora; Zakon o održivom gospodarenju otpadom i njegovi podzakonski akti, Zakon o prijevozu opasnih tvari, Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR), Pravilnik o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom (RID), Međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tereta morem(IMDG), Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodnim putovima(ADN), Uredba (EZ) br. 648/2004 (deterdženti).

- 15.2. Procjena kemijske sigurnosti nije provedeno ocjenjivanje kemijske sigurnosti za smjesu

### ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

#### 16.1. Navođenje promjena: -

#### 16.2. Skraćenice:

**ADN** - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodnim putovima)

**ADR** - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari)

**CAS broj** - Chemical Abstracts Service number (broj dodijeljen tvarima od Američkog kemijskog udruženja)

**CLP** - Uredba o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa; Uredba (EZ) Br. 1272/2008

**DNEL** - Derived No Effect Level (izvedena razina bez učinka)

**EC broj** - European Community number (broj dodijeljen tvarima unutar Europske zajednice)

**EN** - Evropska Norma

**EZ** - Evropska Zajednica

**HOS** - Hlapivi Organski Spojevi

**HRN** - Hrvatska Norma

**IATA** - International Air Transport Association (Međunarodna udruga za zračni prijevoz)

**ICAO** - International Civil Aviation Organization (Organizacija međunarodnog civilnog zrakoplovstva)

**IMDG** - International Maritime Dangerous Goods Code (Međunarodne pomorske označke opasnih tvari)

**LC50** - Lethal Concentration to 50 % of a test population (letalna koncentracija za 50 % ispitivanih organizama)

**LD50** - Lethal Dose to 50% of a test population (letalna doza za 50 % ispitivanih organizama)

**NOEC** - No Observed Effect Concentration (koncentracija bez primjetnih učinaka)

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-104-21-551

10.02.2021.

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIKALIJE**  
IZRAĐEN PREMA ODREDBAMA Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Stranica 6/6

Naziv proizvoda:	<b>GLUTOCLEAN – NJEGA ZA VISOKI SJAJ</b>	Datum: 06.02.2021. Izdanje: I
------------------	--	----------------------------------

**NOEL** - No Observed Effect Level (razina bez primjetnih učinaka)

**PBT** - Postojane, Bioakumulativne i otrovne(Toksične) tvari

**PNEC** - Predicted No Effect Concentration.(predviđena koncentracija bez učinka)

**REACH** - Uredba o registriranju, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija; Uredba (EZ) br. 1907/2006

**RID** - Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail  
(Pravilnik o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom)

**TCOJ** - Toksičnost za Ciljani Organ – Jednokratna izloženost

**TCOP** - Toksičnost za Ciljani Organ – Ponavljano izlaganje

**UN** - Ujedinjeni narodi

**vPvB** - vrlo Postojane i vrlo Bioakumulativne tvari

**16.3 Literatura i izvori podataka:** izvorni STL proizvođača,ESIS, ICSC, UNEP, IUCLID, IPCS INCHEM, OECD, ECHA

**16.4. Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema CLP-uredbi**

Razvrstavanje prema CLP-uredbi:

Postupak razvrstavanja:

Smjesa nije razvrstana kao opasna kemikalija

nije navedeno od proizvođača (u skladu s CLP-uredbom)

**16.5. Značenje oznaka upozorenja (H) navedenim u odjelicima 2 i 3:**

nema

**16.6. Savjeti za uvježbavanje:** - nema

**16.7. Daljnje obavijesti:** Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu temelje se na trenutačno važećim zakonima na području kemikalija.

Informacije sadržane u ovom listu odgovaraju našim dosadašnjim saznanjima i iskustvima za sigurno rukovanje, skladištenje i transport kemikalija te sigurno odlaganje otpada.Za posljedice koje bi mogle nastati zbog nepoštivanja gore navedenih navoda iz Sigurnosno-tehničkog lista ne snosimo nikakvu odgovornost.

Uskladio izvornik s hrvatskim propisima :

Ing. Mirko Kovač